



Trigésima Quinta Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo
Thirty-fifth Regular Meeting of the Executive Committee

**Temario provisional para la Decimoctava Reunión
Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA)
y el Encuentro de Ministros de Agricultura de
las Américas 2015-Rev2**

***Provisional Agenda of the Eighteenth Regular Meeting of
the Inter-American Board of Agriculture (IABA) and the Meeting
of Ministers of Agriculture of the Americas 2015-Rev2***

IICA/CE/Doc. 647 (15) Original: español

San José, Costa Rica/ *San Jose, Costa Rica*
15-16 de julio, 2015/*July 15-16, 2015*

Temario provisional de la Decimoctava Reunión Ordinaria de la JIA
Provisional Agenda of the Eighteenth Regular Meeting of the IBA

Temario provisional¹ IICA/JIA/Doc. 369 (15)	Provisional Agenda¹ IICA/JIA/Doc. 369 (15)
1. Programa provisional de la reunión	1. Provisional Schedule of the Meeting
1.1. Programa provisional IICA/JIA/Doc. 368 (15)	1.1. Provisional Schedule IICA/JIA/Doc. 368 (15)
2. Informe a los Estados Miembros	2. Report to the Member States
2.1. Mensaje del Director General (sin documento)	2.1. Message from the Director General (No document)
3. Foro: Una productividad competitiva, incluyente y sustentable	3. Forum: Competitive, Inclusive, and Sustainable Productivity
3.1. Documento técnico: Una productividad competitiva, incluyente y sustentable: Oportunidad para el continente americano IICA/JIA/Doc. 370 (15)	3.1. Technical document: Competitive, Inclusive, and Sustainable Productivity: Opportunity for the Americas IICA/JIA/Doc. 370 (15)
4. Resultados de la reunión hemisférica de sanidad agropecuaria	4. Results of the hemispheric meeting on agricultural health
5. Informe del Grupo de Trabajo de amigos del Presidente del Comité Ejecutivo	5. Report of the Working Group of Friends of the Chair of the Executive Committee
6. Alianzas estratégicas del IICA	6. IICA Strategic Alliances
6.1. Avance en el fortalecimiento de las alianzas estratégicas del IICA con otras instituciones	6.1. Progress made in strengthening of strategic partnerships with other institutions
6.2. Perspectivas de la agricultura y del desarrollo rural en las Américas: una mirada hacia América Latina y el Caribe 2016 (sin número)	6.2. The Outlook for agriculture and rural development in the Americas: A perspective on Latin America and the Caribbean 2016 (Unnumbered)
7. Asuntos de presupuesto y finanzas	7. Budgetary and Financial Matters
7.1. Estados financieros del IICA 2013 y 2014 e informes de los auditores externos IICA/JIA/Doc. 371 (15)	7.1. IICA's Financial Statements for 2013 and 2014 and Reports of the External Auditors IICA/JIA/Doc. 371 (15)
7.2. Vigésimo y Vigésimo Primer informes del Comité de Revisión de Auditoría (CRA) IICA/JIA/Doc. 372 (15)	7.2. Twentieth and Twentieth-first Reports of the Audit Review Committee (ARC) IICA/JIA/Doc. 372 (15)

¹ El orden del temario no refleja necesariamente el orden de prioridad ni la secuencia en el tratamiento de los temas
¹ *The order of the agenda does not imply the order of priority or sequence in the treatment of the topics*

Temario provisional¹ IICA/JIA/Doc. 369 (15)	Provisional Agenda¹ IICA/JIA/Doc. 369 (15)
7.3. Informe sobre la recaudación de cuotas IICA/JIA/Doc. 373 (15)	7.3. Report on the Collection of Quotas IICA/JIA/Doc. 373 (15)
7.4. Programa-presupuesto para el bienio 2016 -2017 IICA/JIA/Doc. 374 (15)	7.4. Proposed 2016-2017 Program-Budget IICA/JIA/Doc. 374 (15)
7.5. Fortalecimiento financiero IICA/JIA/Doc. 376 (15)	7.5. Financial strengthening IICA/JIA/Doc. 376 (15)
8. Asuntos de los órganos de gobierno del IICA	8. Matters Pertaining to the Governing Bodies of IICA
8.1. Informe del Representante de la JIA ante el Consejo Superior del CATIE durante el periodo 2013-2014 (Estados Unidos) Documento Informativo No. 01 (15)	8.1. Report of the Representative of the IABA to the Governing Council of CATIE for the period 2013-2014 (United States of America) Information Document No. 01 (15)
8.2. Avances en el cumplimiento de las resoluciones de la Decimoséptima Reunión Ordinaria de la JIA IICA/JIA/Doc. 377 (15)	8.2. Report on the Status of the Resolutions of the Seventeenth Regular Meeting of the IABA IICA/JIA/Doc. 377 (15)
8.3. Avances en el cumplimiento de las resoluciones de la Trigésima Cuarta y Trigésima Quinta Reuniones Ordinarias del Comité Ejecutivo IICA/JIA/Doc. 378 (15)	8.3. Report on the Status of the Resolutions of the Thirty-fourth and Thirty-fifth Regular Meetings of the Executive Committee IICA/JIA/Doc. 378 (15)
8.4. Fecha y sede de la Decimonovena Reunión Ordinaria de la JIA IICA/JIA/Doc. 379 (15)	8.4. Date and Venue of the Nineteenth Regular Meeting of the IABA IICA/JIA/Doc. 379 (15)
9. Informe sobre las reuniones ministeriales y el Plan Agro 2003-2015	9. Report on the Meetings of Ministers and the AGRO 2003-2015 Plan
10. Otros asuntos	10. Other Business